

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΚΑΙΜΑ		I. CLIMATE
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	1	2. Radioactivity
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		II. POPULATION - EMIGRATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής 'Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτιαν	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων έξ 'Ελλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων έκ του έξωτερικού	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων έκ του έξωτερικού, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματών	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT
9. Δείκται απασχολήσεως μισθωτών (έργατων και υπκλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 και άνω απασχολουμένους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι όροι άποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής έργατων εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι έβδομαδιαίοι όροι πληρωθεισών ώρων εργασίας έργατων (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματών	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. 'Επιδοτηθέντες άνεργοι	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. 'Ελληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΛΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΣ		IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY
17. Νοσηλευτική κίνησις κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτική κίνησις τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. 'Εξελθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. 'Εξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαί εις είδος και χρῆμα (πλὴν συντάξεων) υπό τοῦ 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τής 'Αγροτικής Τραπεζής τής 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις έτησίων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, και έξ αὐτῶν άρδευθεΐσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops

28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών	31
29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1970 και 1971	34
34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών αλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδύναμεις 20 HP και άνω, μετ' αντίστοιχου αριθμού τούτων : Έτη 1969 - 1971	34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετ' ήλεκτρισμού-φωταερίου και δρυχείων	35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών	36
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμο-ίππους, κατά κλάδους	37
38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής δρυχείων και μεταποίησης	38
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας	40
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	40

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	41
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	43

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	45
44. Δείκται εξωτερικού έμπορίου μετ' των χωρών της ΕΟΚ και των Ηνωμένων Πολιτειών	46
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	47
46. Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤ'ΔΕ)	48

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	49
-------------------------------------	----

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: Διακινήσις επιβατών έσωτερικού και έξωτεριου	50
49. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: Μεταφοραί έμπορευμάτων έσωτεριου και έξωτεριου	50
50. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι	51
51. Αυτοκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία κατά κατηγορίαν και χρήςιν	51
52. Αυτοκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήςιν, τεθέντα τó πρώτον εις κυκλοφορίαν	52
53. Μεταφορικών έργων και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα	53
54. Όδικα τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών	54
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, αναλόγως του βαθμού άτυχήματος	54
56. Δύναμις ελληνικού έμπορικού στόλου, έν πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω	55
57. Αργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	55
58. Αργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά αίτιόν άργίας, την 30ήν Σεπτεμβρίου 1974	55
59. Κινήσις των λιμένων της Ελλάδος: Κατάπλοι έμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτεριου και έξωτεριου, κατά σημαίαν	56

28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof	31
29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971	34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971	34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production	35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens	36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches	37
38. Monthly data of mining and manufacturing products	38
39. Production and distribution of electric energy	40
40. Sales of electric energy	40

VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions	43

VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)	48

IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value	49
---------------------------------	----

X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international passenger traffic	50
49. Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international freight traffic	50
50. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures	51
51. Motor vehicles in circulation by category and use	51
52. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use	52
53. Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region	53
54. Number and nature of road-traffic accidents	54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident	54
56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over	55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on September 30, 1974, by reason for laying up	55
59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag	56

- 59α. Κίνησης τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπό-
πλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπεί-
ρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κίνησης τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπό-
πλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως
καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν
σημαίαν
60. Κίνησης τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν
καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κίνησης τών ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπι-
βατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν
δρομολογίου
62. Κίνησης τών ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπι-
βατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ
καὶ ἐξωτερικοῦ

XI. TAXYΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ,
ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων
ποσῶν

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνι-
κῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων.
Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων,
μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνιών

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ:
Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ
μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ
τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν
καθ' ὁμάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ
εἰσπράξεις αὐτῶν

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίαν πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουρ-
γεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ
τῶν ἐκτὸς αὐτῶν ἐιδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων
προκαταβολῶν
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ
τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελευτῶν
προϊόντων
73. Δείκται τιμῶν καταναλωτοῦ
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς
τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν ἀπολαμβανομένων ὑπὸ
τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματι-
καὶ ἐνισχύσεις)
76. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν
(Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνι-
σχύσεις)
77. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν
(Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνι-
σχύσεις)
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν
(Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις)
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν
(Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις)

XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ ...
81. Προσφορὰ χρήματος
82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις
83. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τρα-
πέζης τῆς Ἑλλάδος

56

59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings
of ships loaded or in ballast, by continent of ori-
gin and destination

57

59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings
of ships loaded or in ballast of foreign origin and
destination, under Greek or foreign flag

57

60. Movement of the Greek ports: Domestic and inter-
national traffic of passengers and goods

58

61. Movement of the Greek airports: Passenger and
freight traffic by service

59

62. Domestic and international traffic of passengers and
goods

XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

59

63. Offices, booklets, with drawals and deposits

XII. COMMUNICATION

60

64. Telecommunication equipment and telecommunica-
tions movement. Number and capacity of telephone
exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX
units and radiotelecommunications

XIII. TOURISM

61

65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign-
ers, by means of transport

62

66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece clas-
sified by nationality, and number of cruise pas-
sengers

63

67. Visitors of museums and archaeological sites, and re-
ceipts thereof

XIV. PUBLIC FINANCE

64

68. State revenue, by main sources

65

69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries,
and of State investments budget, including extra-
budgetary special accounts and fixed advances

67

70. Receipts and payments of Public Cashiers on the
basis of the State budget

XV. PRICES

68

71. Wholesale price indices

70

72. Monthly private wholesale price indices of selected
commodities

71

73. Consumer price index

72

74. Monthly average retail prices of selected commodities
in the Athens - Piraeus area

74

75. Individual monthly indices of the prices received by
farmers (Excluding income allowances)

75

76. Indices of prices received by farmers (Excluding in-
come allowances)

75

77. Indices of prices received by farmers (Including
income allowances)

76

78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsi-
dies)

76

79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

XVI. MONEY AND BANKING

77

80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay-
ments

78

81. Money supply

78

82. Foreign exchange rates in Athens

79

83. Assets and liabilities of the Bank of Greece

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80	84. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών	81	85. Consolidated balance sheet of the commercial banks
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	82	86. Total bank credit by source of funds
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	82	87. Total bank credit by sectors and branches
88. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	83	88. Credit to agriculture and fishing
89. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	83	89. Credit to manufacturing and mining
90. Χρηματοδότησις εμπορίου και καταναλωτών	84	90. Credit to trade and consumers
91. Χρηματοδότησις άλλων κλάδων	84	91. Credit to other branches
91. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	84	92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange